

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólítások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felölös szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:

Egész évre — 24 K
Félévre — 12 K
Negyedévre — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl.
Azonkívül az összes hir-
::: detési irodák. ::: ::

Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
minden nap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1914.

XLIII. évfolyam, 38. szám.

Kedd, február 17.

Céltalan tüntetés.

— Politikai munkatársunktól. —

B u d a p e s t, febr. 17.

Az ellenzék bizalmatlansági indítványt készül tenni a képviselőház elnöksége ellen. Eddigi magatartása után megértjük az ellenzék érzelmeit s fel tudjuk fogni elkeseredését az elnök ellen, aki a házszabályok tárgyilagosságot, de következetes alkalmazásával lehetetlenné teszi a parlamenti rend felforgatását; sehogy sem értjük azonban az észjárását, a számítását az ellenzéknek.

Egészen kétségtelen ugyanis, hogy a Ház többsége, a túlnyomó többség el fogja vetni az indítványt. Az ellenzék tehát nem érheti el azt, hogy a házelnök bizalmatlansági indítványt kapjon, sőt éppen bizalmi szavazatot fog provokálni. De mire jó ez a támadók szempontjából?

A bizalmatlanságra csupán maga az ellenzék fog szavazni. Ennek azonban semmi sulya sem lesz, mert hiszen az ellenzéki pártok tagjai az elnökválasztás alkalmából is egytől-egyig Beöthy Pál ellen szavaztak, egyáltalában nincs tehát új mozzanat, politikai jelentőség abban, hogy ma is bizalmatlanok iránta.

Még normális időkben, rendes pártviszonyok közt lehetne némi értelme az ellenzék akciójának; legalább némi feltűnést keltene a kisebbség támadása az egész képviselőház elnökének személye ellen. De ma az ellenzék oly féktelen, oly szenvedélyes harcot folytat a kormány, a többség, a házszabályok, a parlamenti rend ellen s az egész politikai rendszer ellen, hogy a legkisebb nyomtétel sincs a házelnök iránti bizalmatlansága kifejezésének, illetőleg a választás alkalmával már kifejezett bizalmatlansága pleonasztikus megismétlésének.

Az elnök iránt való bizalom kérdését logikusan, taktikai szempontból megokoltnak csak úgy vehetné fel az ellenzék, ha volna alapja arra a feltevésre, hogy az elnökválasztás óta némi változás állott be a képviselőháznak a megválasztott elnökhöz való viszonyában, ha azt remélhetné, hogy akadnak egyesek, a Beöthy Pál volt hívei közül is, akik nem értenek egyet az elnök eljárásával s akik ennél fogva most már nem bíznak benne feltétlenül.

Amde az ellenzék nagyon jól tudja, hogy a többségi párt ma egységesebb, tömörebb, mint valaha volt s Beöthy Pálnak az elnökösködését is a legteljesebb mértékben korrektnek tartja, minthogy az ellen nem is lehetséges alapok kifogást emelni.

Merőben céltalan mindezeknél fogva az ellenzék tervezett tüntetése. Céltalan, hiábavaló és időfecsérlő. Még mindig nem

látja az ellenzék az időt elérkezettnek arra, hogy felhagyjon a meddő szélmalomharcra, a kudarenál egyebet még neki nem termő kiesinyes taktikázással és erjét a napirenden levő korszakos jelentőségű törvényhozási munkában érvényesítse.

A nagybecskereki árvaház.

— Beszámoló az elmúlt évről. —

N a g y b e c s k e r e k, február 17.

A nagybecskereki rk. árvaházegylet választmánya vasárnap délután ülést tartott Franz József László ker. tanácsos elnökle mellett. Az ülésen jelen voltak: Harzer József, Baaden Károly, dr. Fialovszky Béla, Grandjean Ede, Weiterschan Pülöp Jakab, Weiterschan Mihály és Szegfü Sándor titkár.

Balázi József emléke.

Az ülésen Franz J. L. elnök megnyitójában arról a súlyos veszteségről emlékezik meg, mely Balázi József főgimnáziumi igazgatónak, az egylet alakulása óta választmányi tagjának elhunytával az árvaházat érte. Az elhunyt lelkes, igaz barátja volt az árváknak, sok erkölcsi és anyagi támogatásban részesítette azokat. Kezdetől fogva vasárnaponként misézett az árvaházi kápolnában míg egészségi állapota megengedte. Árvát vett erdentialisnak, egy másikat tanított. Mindig nagy szeretettel volt az árvaház iránt. Az egylet jegyzőkönyvileg örökíti meg emlékét.

Ezután a választmány a közgyűlés napját március 22-ére tűzte ki, majd a közgyűlés elé terjesztendő jelentéseket és zárszámadást terjesztette elő a titkár.

Az évi jelentés.

Az 1913. évről terjedelmes jelentésben számol be a titkár. Elmondja, hogy az árvaházba bevétellett 11 gyermek, kiadott iparostanulónak 7, a temesvári árvaházba utaltatott 2. Az év végével volt az árvaházban 31 gyermek, 17 fiú és 14 leány. Az év folyamán több megbetegedés fordult elő, de a betegségek enyhe lefolyásúak voltak. Az árvaházi gyermekeknek 1912/13. tanévi taneredménye: kitűnő 6, jeles 17, jó 6, elégséges 2 gyermek. 1 nem osztályoztatott betegsége miatt. Az 1913/14. tanévre beirattak: a kisegítő iskola II. oszt. 1, az áll. elemi iskola II. oszt. 8, a III. oszt. 4, a IV. oszt. 9, az V. oszt. 1, a VI. oszt. 2, a polgári iskolába fiú 1, a zárdai polg. 1 leány, a II. oszt. fiú 1, a Messinger-iskola II. oszt. 1 leány, gimnázium II. 1, a IV. oszt. 1.

Alfréda főnöknő árvaanya Józsefnapi és karácsonyfaünnepélyt rendezett. Mindkettő fényesen sikerült.

Adományokat többen juttattak az árvaháznak. Nagybecskerek város 10 öl fát és 50% engedményt a világításnál, a gróf Karácsony-alap, a Hertelendy-alap kamatait megkapta az árvaház. A középiskolába járó gyermekek az illető iskolák segítőegyesületétől könyveket kaptak. Messinger Karolin igazgatónő több rendbeli ruhát adott. Hirtenstein Márk gőzfürdőberlő engedélye folytán egész éven át díjtalanul fürödtek a gyermekek. A temesvári áll. menhely tartásdíj fejében nagyobb összeget fizetett és téli és nyári ruhát meg lábbelit küldött a gyermekeknek. Az özvegy Muncsics Emilia hagyatékából járó 1000 koronát meg nem kapta meg az egylet, Storch Margit alsóeleméri lakos 20 koronát hagyományozott. A Mencer Erzsébet-alap kamatait a folyó kiadásokra fordította az egylet.

Az árvaházból iparosokhoz, kereskedőkhöz tanulókat adott fiúk, meg a cselédekül kiadott leányok vasár- és ünnepnapokon az árvaházban jönnek össze. Ez az ő otthonuk Ezek fölött a városban az utánjárásal terhelt felügyeletet a titkár végzi. A nevelői felügyeletet

az árvaházban levők felett elnök és a titkár teljesíti.

Városunkban a temesvári áll. gyermekmenhely gyermektelepet létesített. Ennek felügyelőnöje Szegfü Sándorné áll. övönő. A telepfelügyelő szeretettel és gondossággal van az árvaház iránt. A menhelyről az árvaházhoz utalt gyermekek részére a szükséges tankönyvek és írószerek beszerzését és lábbelijeik javítását a menhely számlájára eszközli.

A gyermekek részére egy 400 kötetből álló könyvtár áll rendelkezésre a földművelésügyi minisztérium és a DMKE által adományozott népkönyvtárban.

Az árvaházban létesítendő varróműhely kapcsolatos leányotthon létesítése az anyagi támogatás híján elmaradt. Az árvaház alapvagyonára csekély. Ez arra nem fordítható s jobb időkre kell ez eszme végrehajtását tolni. A nehéz gazdasági év érezette hatását az árvaházra is. Elnök és titkár gondos utánjárása, takarékosága folytán az alapvagyonot még valamivel növelni is lehetett. A bevétel 10.440 K 18 f, a kiadás 8150 K 75 f-t. volt. Így megtakarítottunk 2289 K 53 f. Ezt azzal értük el, hogy csak a nővéreknek fizetett összeg a személyi kiadás.

Az árvaházegylet alapvagyonára a következő:

a helybeli pénzintézetekben betétjei	
összege	92378 12 K.
az árvaház értéke	28000 — K.
a berendezés	6000 — K.
a kézipénztárban pénz	533 24 K.
a vagyon összege	126911 36 K.

A számvizsgáló-bizottság a számadásokat átvizsgálta és teljes rendben találta.

Az egylet alapító tagjai közül az 1913. évben elhunyt lovag Weisz Izidor és Annau János. Elhunytuk érzékeny veszteség az egyletre nézve. Kezdetől fogva a választmány tagjai voltak és nagy erkölcsi és anyagi támogatásban részesítették az árvaházat. Az egylet kegyelettel őrzi meg emléküket.

A jelentéseket a választmány helyeslőleg tudomásul vette.

Elnök még bejelentette, hogy titkár megírta az árvaház történetét. A közgyűlésre kinyomatja azt.

Mencer Lipótné pártoló tagul lépett az egyletbe. A Torontálmegyei Takarékszövetkezet 100 koronát adományozott az árvaházegyletnek. A választmány hálás köszönettel veszi e nemesszivű adományt.

Elnök jelentésére a közgyűlés tárgysorozatára vétetik, hogy az időközben megüresedett 3 választmányi tagsági helyre tagok választásának. Javaslatba hozza a megválasztásra a választmány Vudj Györgyöt, Annau Ádámot és Steiner Gyula drt.

HIREK.

IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárásjelentése.

Február 17.

Barométer súlyed 758.3. Délután 1.38 órakor: Hőmérő — 4.5 C°. Hőmérséklet: maximum 16-ikán — 3.1 C°, min. ma reggel — 8.2 C°. Csapadék — 9 cm. hó. Felhőzet kód. Szélirány és erősség SE2. Jöslat a következő 24 órára: Enyhe, elvéve csapadék.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül: 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnap este 8 óra 38 perctől reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 perctől; felhőzet: Ci = fűrtöfelhő, Cu = gomolyfelhő, St = rétegesfelhő, Nb = esőfelhő, Ci-St = felhőfátyol, Ci-Cu = báránfelhő, Cu-St = réteges gomolyfelhő. Szélirány: N = észak, S = dél, W = nyugat, E = kelet. Felhőzet nagyság: 0 = tiszta ég, 10 = teljesen borult. Szélereősség: 0 = szélcsend, 8 = nagy vihar.

— **Személyi hír.** Dr. Dellmanics Lajos főispán tegnap este visszaérkezett Nagybeeskerekre.

— **Adomány a kulturegyesületnek.** A Torontálmegyei Takaré- és Hitelbank 200 koronát adományozott a Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesületnek, amely nemes adományért ezúton is hálás köszönetet mond az elnökség.

— **Köszönet.** A Chebra-Kadisa szentegylet céljaira adományozott a Torontálmegyei Takaré- és Hitelbank igazgatósága 75 koronát, a Közgazdasági Bank 50 koronát; ezen nemes adományokért hálás köszönetet mond Mayer Henrik elnök.

A Torontálmegyei Takaré- és Hitelbank igazgatósága az izraelita nőegylet céljaira 75 koronát adományozott, mely nemes adományért hálás köszönetet mond Winter Katalin elnök.

— **Az árvizbélyegek.** Az árvizbélyegek érdekében írt közleményeinkre vonatkozólag a nagybeeskereki postahivatal főnökségétől azt a fölvilágosítást kaptuk, hogy a postahivatal mindent elkövetett, hogy az árvizbélyegeket az elárusítóknál elhelyezze s az elárusítóknál a tisztviselők külön buzgólkodtak az árvizbélyegek propagálása érdekében. Kisebb elárusítóknál ugyan nincsenek ilyen bélyegek, de a forgalmasabb helyeken mindenütt kaphatók. Így kaphatók árvizbélyegek Perger Rezső, Fendler József, Strehlinger Márk, Homa Kálmán, Nagy László, Székely és özv. Guttmanné üzleteiben. Ezeknél az elárusítóknál a közönség tehát mindenütt vásárolhat a két filléres árvizbélyegekből s filléréivel áldozhat a nemes célnak.

— **Az ipartestület közgyűlése.** A nagybeeskereki ipartestület vasárnap tartotta rendes évi közgyűlését. A közgyűlésen, amelyen az iparosok ritka érdeklődéssel vettek részt, elnökké 117 szavazattal Göttel György volt elnököt választották meg nagy lelkesedéssel a másik jelölt, Tóth Ferenc kamarai tag, 71 szavazata ellenében. Azonkívül választottak alelnököket, előjárásági és számvizsgáló-bizottsági tagokat, valamint ügyészt.

— **A nagy színházi látványos estély.** Mint már jeleztük, szombaton és vasárnapon ritka színházi estélyben lesz része a nagybeeskereki közönségnek. A város jótékony hölgyei nagy, látványos színházi estélyt rendeznek jótékony célra s az estén pazar előképeket, pompás táncokat mutatnak be, amelyben Nagybeeskerek legelőkelőbb és legszebb hölgyei vesznek részt, akik nemes áldozatkészséggel fáradoznak a jótékony cél érdekében. Az estély próbái erősen folynak s minden jel arra vall, hogy valóban emlékezetes lesz a szombati és vasárnapi este. Az estélyen közreműködik a nagybeeskereki zenekedvelők egyesülete is s az egyesület zene-kara szolgáltatja az összes számokhoz a zenét. A ritka színházi estély iránt városszerte érthető rendkívüli érdeklődés uralkodik, úgy, hogy már mind a két előadásra legnagyobbbrészt elkelték a jegyek.

— **Irodalmi filmet** mutatott be tegnap este a Modern Mozi. Malot Hektor regénye nyomán készült „Hazátlan” című filmdrámát adta elő, amelynek remek fölvetélei, izgalmas meséje mindvégig lebilincseltek a közönséget. A darabot ma este megismétlik, holnap és holnapután pedig Psylander-esték lesznek „A diadalmas szerelém” című híres Nordisk-film bemutatásával.

— **Nem mulik a tél.** Az emberek hiába szemlélik a hőmérőt, hiába kutatják az eget s hiába kelnek föl nap-nap után a reménységgel, hogy egyszer csak már int felénk a tavasz biztató lehelle. Hiába minden. Hét hét óta változatlanul fehér és dermedt minden s folyton zuzmárás fák tekintenek be az ablakon hozzánk a

szobába, ahol szakadatlanul fütik a kandallót, már ahol fütik. Évtizedek óta nem volt errefelé ilyen hosszú, kemény és makacs tél. A hőmérő a zérus alatt tíz fokról még egyszer sem szállt föl az éjszakában s a nappalok sem adnak enyhülést. Most vasárnap ígérkezett valami az enyhülésből, de csak néhány óráig tartott s azóta megint keményen viCsorgatja fogát a tél. Hiába járunk már március felé, a tél olyan szilárdan ráfeküdt a földre, mintha sohasem akarna tőlünk elmenni. Pedig bizony elég lenne már belőle, mert fehér poézise már alaposan megfakult s minden szüziességét odaadnánk egy kis tavaszi barna sárért.

— **Kártyázó diákok.** Temesvárról írják: A temesvári felső kereskedelmi iskolában szomorú aktus játszódott le a napokban. Két diák volt kénytelen az intézetet elhagyni, miután kiderült róluk, hogy hazárd kártyajátékot játszottak külvárosi kávéházakban. A vizsgálat során ugyanis kiderült, hogy hosszabb idő óta a józsefvárosi Arany oroszian és Fiume kávéházakban felső kereskedelmi iskolás növendékek járnak, ahol nap-nap után billiárdoznak és tiltott kártyajátékot játszanak. A tanári kar ezért szigorú vizsgálatot indított s elég humanusan két tanulót önként való esendes távozásra ítelt, a többieket pedig megdorgálta. A legszomorubb ezen diákbotrányban az, hogy a szülők csak az ítélet után értesültek fiaik kizárásáról s most nem helyezhetik el az érettségi előtt álló diákokat a szomszédos kereskedelmi iskoláknál.

TÁJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig. Könyvtárra vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdtszéki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. u. 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjjegelete” nagybeeskereki fiókja minden hó 1-je és 15-ike után eső vasárnapján fogad el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. u. 3—5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközölhetnek.

Irodalom.

Az Arany János Társaság közgyűlése.

Tagválasztás. — Dr. Vinczehidly Ernő az Arany János Társaság tagja.

Temesvár, febr. 17.

A temesvári Arany János Társaság szombaton délután tartotta Szabolcska Mihály elnöklésével ezidei rendes évi közgyűlését, mely egyúttal tagválasztó gyűlés is volt. A gyűlésen a Társaság rendes tagjai sorába megválasztotta dr. Vinczehidly Ernőt, Torontálvármegyei főjegyzőjét, akinek közjogi és közigazgatási irodalmi működését s a közművelődés terén kifejtett kiváló tevékenységét méltatta a Társaság, amikor tagjai sorába választotta.

A gyűlésről szóló tudósítást a következőkben adjuk:

Az Arany János-Társaság szombaton délután tartotta ezévi közgyűlését Szabolcska Mihály elnöklésével, aki szívélyesen üdvözölte a tagokat és köszönetet mondott Sztura és Berkeszi alelnököknek, hogy öt több ízben helvettesíteni szivesek voltak; egészségi állapota még egyideig, három-négy hónapokig nyugalmat kíván, azontul ismét teljes erővel lát a társaság ügyeihez.

Bellai József pénztáros az elnöki megnyitó után a társaság anyagi ügyeiről tett jelentést.

A nagygyűlés.

A társaság ezután elhatározta, hogy f. évi XI. nagygyűlését március 8-ikán, vasárnap délelőtt tartja, előző este pedig a Városi Vigadóban irodalmi ünnepélyt rendez, melyre Kiss Józsefet is meghívja; a társaság részéről Jörngné Draskóczy Ilma és Szávay Zoltán fognak szerepelni, míg a műsor többi pontját zene- és énekszámokból állítják össze. A nagygyűlésen Sztura Szilárd fog elnökölni, aki megnyitóbeszédében Arany Jánosról fog értekezni. A főtitkári jelentés után elszavalják a pályanyertes Arany-ódát, felolvasás tartására Jankó Ágoston m. kir. udv. tanácsos, alispánt kéri fel, bemutatják egyik pályanyertes novellát, végül Szabolcska verset olvas fel.

A tagválasztás.

Ezután a tagválasztásra tértek át. A megüresedett két tagsági helyre a társaság rendes tagjaivá megválasztották Vinczehidly Ernő dr., Torontálvármegye főjegyzőjét, a Torontálmegyei kulturegylet igazgatóját és Csukovics Sándor kegyesrendi tanárt. A társaság mindkét megválasztott tagban értékes erőt nyert.

Pályadíjak.

A múlt év végén a társaságnak három pályázata járt le. Ezek közül 1. az Arany Jánost dícsőítő ódára három pályamű érkezett be. A bírálók véleménye alapján a társaság az 50 kor. pályadíjat egyhangulag az Arany című „Ember, magyar, költő” jellegű pályaműnek ítélte oda. Mivel a társaság elhatározta, hogy ez ódát nagygyűlésén felolvastatja, a jelíges levelet nem a nagygyűlésen, hanem már most felbontották s abból kiderült, hogy a szerző: Szabolcska Ede szatmári ref. főgimnáziumi tanár.

2. Szabadon választható tárgy költeményre (100 K) 26 pályamű érkezett. A bírálók véleménye szerint csak két mű emelkedik a többi fölé: a „Hiába vergődöl” című (jelígeje Rajongás a fiatalok imája) és a „Minden álmom” című (jelígeje: Kisértő álmok órája). A közgyűlés több tagja a pályadíj megosztását javasolta a két költemény szerzői között; szavazással azonban úgy határoztak, hogy mindkettőt dícsérettel tüntetik ki.

3. A novella-pályázat 150 K pályadíjáért 46 mű versenyzett. A bírálók örömmel konstataáltak, hogy mintegy 11 bizonyos mértékűt megütött. E 11 pályamű közül is messze kiemelkedik három: a „Nelly és én”, „A naukratiszi keresztelvény” és „A rög” című. A társaság úgy döntött, hogy 150 K pályadíjat „A rög” e. (Prokulusz jelígejű) novellának adja ki. A naukratiszi keresztelvény című és jelígejű pályaműnek pedig, mely nem novella, de mint elbeszélés művészi alkotás, 100 K jutalomdíjat ad s ezt a költeményvel megmaradt pályadíjból fedezi. A Nelly és én e. (Költeni annyi stb. jelígejű) pályaművet pedig dícsérettel tünteti ki. Megdícséri még „A esögödi róza”, a „Jancsi és Juliska”, „A tanyán” és a „Megállóhely” e. pályaműveket. A jelíges leveleket

MAUTHNER ÖDÖN
CS. ÉS KIR. UDVARI
MÁGKERESKEDÉS
BUDAPEST.

MINTHOGY MAUTHNER NEVE ALATT MÁSFÉLE MANGOT ÁRUSÍTOTT, ELITÉLEM 14 NAPI ELZÁRÁSRA.

a nagygyűlésen bontják fel. A megdicsértékét csak akkor, ha azok szerzői az engedélyt rá a főtitkárnak (felső kereskedelmi iskola) irt levélben megadják.

Az új pályatételek kitűzésével a társaság az elnökséget bizta meg; végül a főtitkár folyóügyekről referált.

TÁVIRATOK.

A választókerületek új beosztása.

A képviselőház ülése. — Az ellenzék a Házban. — Bizalmatlansági indítvány az elnökség ellen. — Tárgyalják a javaslatot. — Módosítás a javaslaton. — A bégaszentgyörgyi kerület marad.

Budapest, febr. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház közel egy heti szünet után ma ülést tartott, amelyen tárgyalás alá vette a választókerületek új beosztásáról szóló javaslatot. Az ellenzéki pártok tegnap elhatározták, hogy részt vesznek a mai ülésen s így az ellenzéki képviselők csaknem teljes számmal vonultak be a Házba. Legelső ténykedésük ma az volt, hogy bizalmatlansági indítványt jegyeztek be az elnökség ellen, mivelhogy az ő zabolátlan természetük nem bírja el, hogy az elnökség bizottsága a Ház tanácskozási rendjét. Egyebekben a déli órákig nagyobb botrányt nem csináltak s Bakonyi Samu hosszú obstrukciós beszéddel indította meg a vitát a választókerületek új beosztásáról, amely tudvalevőleg azért fáj az ellenzéknek, hogy nem ő csinálhatta meg magának.

A képviselőház ülését

Beöthy Pál elnök d. e. háromnegyed 11 órakor nyitotta meg s elnöki jelentései során előadta, hogy a mai nappal valamennyi kitiltott képviselő kizárása lejárt s így részt vehetnek az ülésen.

Jelentette azután, hogy Mezőssy Béla képviselő az indítványkönyvbe

az elnökség ellen bizalmatlansági indítványt

jegyzett be. Az indítvány hét pontból áll s igen terjedelmes írásbeli gyakorlat, mert vagy négy gépirásos oldalból áll.

Dobieczyk Sándor és Szabó János előadók bizottsági jelentéseket terjesztettek, majd rátértek a napirendre,

a választókerületek új beosztásáról

szóló törvényjavaslat tárgyalására.

Rakovszky Iván előadó behatóan ismerteti a javaslatot s kifejti, hogy az az új választói törvénynek természetes következménye s ajánlja elfogadásra.

Bakonyi Samu szólalt föl először az ellenzék részéről a javaslatához s azt fejtegeti, hogy az nem alkalmas arra, hogy a jövő palamentben a békét biztosítsa. Hosszan beszél a javaslat ellen s lapunk zártakor még mindig ő beszél. Az a terve, hogy kibeszéli az ülést hat óráig.

A hosszú beszéd elől a munkapárt túlnyomó része kimenekült a teremből.

Módosítás a javaslaton. — A bégaszentgyörgyi kerület marad.

Budapest, febr. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A nemzeti munkapárt tegnap este értekezletet tartott, amelyen a választókerületek új beosztásáról szóló javaslatot tárgyalta. A javaslatot Rakovszky Iván előadó ismertette, aki egyes módosításokat ajánlott. Így azt ajánlotta, hogy Torontálmegyében ne Alsóelemér legyen az egyik kerület székhelye, hanem Bégaszentgyörgy az eddigi székhely maradjon meg. Ugyancsak állítsák vissza Nagymihályt választókerületi székhelynek (Andrássy kerülete), továbbá Győrvármegyében Téth helyett Györgyszentmárton legyen kerületi székhely.

Sándor János és Kostyál Miklós felszólalása után az értekezlet a módosításokhoz hozzájárult s a javaslatot úgy általánosságban, mint részleteiben elfogadta.

Ezután Vojnits István báró a párt nevében köszönetet mondott a javaslatért a miniszterelnöknek és Sándor János belügyminiszternek.

A MINISZTERELNÖK ÉS CZERNIN GRÓF. — UJABB ELLENZÉKI KOHOLMÁNY.

Budapest, febr. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Pesti Hírlap ma egy cikket reprodukál, mely szenzációra számító hangon hirdeti Czernin gróf bukását, mint Tisza István sikerét, aki ezt a bukást a legutóbbi audiencián a királynál keresztülvitte. A nevezett lap úgy tünteti fel ezt a cikket, mint a miniszterelnök önreklámját, melyet a miniszterelnökség sajtóosztálya helyezett el a vidéki lapokban. Eltekintve attól, hogy az egész cikk szinte ríkióan magán viseli a koholmány jellegét, csupán annak a jellemzésére, hogy milyen eszközökkel dolgozik az ellenzék, hivatalosan megállapítják, hogy a kérdéses közlemény Budapesten február 1-én a „Rendkívüli Ujság” című lapban jelent meg, ahonnan egyes vidéki lapok pártkülönbség nélkül átvették. Sem a nevezett laphoz, sem a cikkhez, sem pedig annak terjesztéséhez a miniszterelnökség sajtóosztályának semmi köze nincsen.

A BELGA KIRÁLY SZERENCSETELENSÉGE.

Budapest, febr. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) Brüsszelből sürgönyzk: A belga királyt ma súlyos szerencsétlenség érte. A király ma reggel sétalovaglásra ment a közeli erdőbe. Itt a ló megbotlott és felbukott, úgy, hogy a király a ló alá került. A király után lovagló kísérek a királyt eszméletlenül fekvé találták s mikor magához tért, heves fájdalmakról panaszkodott. A királyt rögtön a palotába szállították, ahol az orvosok megállapították, hogy balkarja eltört. Félő azonban, hogy a király súlyos belső sérüléseket is szenvedett. Brüsszelben a szerencsétlenség általános megdöbbenést keltett s a közönség ezrével áll a királyi palota előtt, hogy híreket halljon.

A ROMÁN TÁRGYALÁSOK.

Budapest, febr. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A román komité tagjai ma is folytatták tanácskozásait. Az „Esti Ujság” munkatársa kérdést intézett a tárgyalásokról Maniu Gyulához, aki azt felelte, hogy alig van reményesség a megegyezésre, mert az ellentétek áthidalhatlanok. A „Budapesti Hírlap” értesülése szerint, ha a román komité csak szerdán döntene, a tárgyalások dolgában, akkor esütörtökön a munkapárt részéről sürgős interpellációt intéznek a miniszterelnökhöz, aki az interpellációra nyomban válaszol.

ALBÁN TANFOLYAM A KÖZÖS HADSEREG TISZTJEINEK.

Budapest, febr. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, a hadügyminiszter a közös hadsereg tisztjei részére albán nyelvi tanfolyamot szervezett, amelynek eddig husz hallgatója van.

ÖSSZEFÉRHETETLENSÉGI ÜGYEK.

Budapest, február 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház összeférhetlenségi bizottsága február 25-én tárgyalja Lengyel Sándor és Török Kálmán képviselők összeférhetlenségi ügyét, február 26-án pedig a Sándor Pál ellen beadott összeférhetlenségi bejelentést.

EGY CSALÁD TRAGÉDIÁJA.

Budapest, február 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Ungvárról jelentik, Nehrebeczky Márta okleveles tanítónő ott tegnap öngyilkos lett. Az öngyilkossághoz egy család szomorú tragédiája fűződik. A leány öccse ugyanis nemrégiben az Ung folyóba fuladt, amit édesanyja annyira szívére vett, hogy bánatában szintén megbait. Öccsének és édesanyjának halála annyira megrendítette a leányt, hogy most ő is öngyilkos lett.

AZ ÉRTÉKTŐZSDE.

Budapest, február 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A mai értéktőzsdén a déli zárlatkor a vezetőértékek árfolyama a következő volt: Magyar Hitel 847.50, Osztrák Hitel 640.50, Koronajáradék 83.45, Osztrák-Magyar Államvasut 717.50, Jelzáloghitelbank 446.—, Leszámitoló Bank 531.—, Hazai Bank 294, Magyar Bank 531.—, Kereskedelmi Bank 3816, Rimamurányi 670.—, Salgótarjáni 750.—, Általános Köszénbánya 1050, Közuti Vasut 632.50, Villamos Vasut 332, Adria —.

TŐZSDE.

(Árak 50 kilogrammonként.)

Buza (áprilisra)	12.18
Buza (októberre)	11.07
Rozs (áprilisra)	9.27
Rozs (októberre)	8.64
Zab (áprilisra)	7.77
Zab (októberre)	7.78
Tengeri (májusra)	6.75
Tengeri (júliusra)	6.90

Modern Mozi
= a városi színházban. =

Szerda 18. Csütörtök 19.
Psylander-estély.
A diadalmas szerelem.
Életkép 3 főlvonásban.
Főszereplő: W. Psylander és E. Aggerholm.
Henny Porten-
sorozatremekműve: **Henny.** Dráma
három főlvonásban
Főszereplő: Henny Porten.
Baby tangót táncol. **Tiberis.**
Böhözat. Természet
Az egyiptomi vezető.
Dráma.
Kezdeté fél 9 órakor. Február 20. és 21-én nincs előadás.
Csütörtök délután 5 órakor zónaelőadás.
218-100.5

Gulliver

A prima
kaucsuk
cipősarok
a
kaucsuk sarkok
királya

székhelyi elcsúsz, mert kaucsukból készült.

116-x.3

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.
608—1914. tkvi sz. 244—1.1

Árverési hirdetmény kivonat.

Graepel Hugó betéti társaság budapesti cég végrehajtójának Jorga Pávelné (Pálné) szül. Sztójku Johanna végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 18105 korona 38 fillér tökéletesítés és járuléka behajtása végett a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő, Nagytárnok községben fekvő s a nagytárnoki 698. sz. tkvben A. + 1. sor., 1420/c/2. hrsz. 45 □-öl területű kenderkert szántóra 11 kor. és a nagytárnoki 1424. sz. tkvben A. I. 1. sor.; 71—74. hrsz. 414., 415. öi. számú házra, gőzmalomra és 800 □-öl területű udvar és kerítésre 800 korona kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1914. évi május hó 1-ső napján délelőtt 10 órakor Nagytárnok községházánál fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott ar-folyammal számított óvadékképes értékpapírossal a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek

előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni s az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX t.-c. 147., 150., 170. §§, 1908: XL. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegyenlíteni. (1908: XL. t.-c. 25. §.)

Kelt Nagybecskereken, a kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságnál 1914. évi január hó 30. napján.

Gojdi Miklós s. k.,
kir. törvényszéki jegyző.

Tolvád község előjáróságától.
116—914 szám. 242—1.1

Árverési hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy a község tulajdonát képező 4 darab 3 éves kiselejtezett tenyészkan Tolvád községben a bikaistállónál 1914. évi február hó 24. napján délelőtt 9 órakor tartandó nyilvános árverésen a legőbbit ígérőnek készpénzfizetés ellenében el fog adni.

Árverési helyegköltséget vevő tartozik viselni Tolvádon, 1914. évi február hó 14-én.

Gasztonyi, jegyző Willer János, bíró.

A volt Bolyác-féle üzlet-helyiség a Gabona-téren

az összes mellékhelyiségekkel és lakással együtt

f. é. május hó 1-től kiadó.

Bővebbet: 240—23

Gagyanszki Dragomir, Módos

Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

Torontál

pol. napilap kiadóhivatala.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Asztalos:

Szelentzky Pál, Árpád-utca.

Bádogos:

Schmidt Ferenc, Nicky-utca.
Walik István, József főherceg-u.

Biztosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.—Francia bizt. társ. József fkg-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Alt.) Árpád-u. 21.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Gabonater.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusán, Hunyadi-utca.
Kécsity A. Marinka, Nicky-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Butorgyár:

Beneze A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Guttman Jakabné és fiai, Kültelek.

Cipőkereskedők:

Eisenbarth János, Hunyadi-utca.
Kertész A., Iskolaépület.
Weinberger K., Hunyadi-u.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.
Perger Rezső, Jókai-u.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogueria:

Meikuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékszerészek:

Goldberg Mihály, Hunyadi-u.
Mesznik R. özv., Hunyadi-u.
Schwab Albert, Hunyadi-utca 8.

Esztergályos:

Homa Kálmán, Hunyadi-utca.

Fehérnemű-kereskedés:

Wehner György, Hunyadi-utca.

Fényképész:

Enyveshát (70 fill.), Kinizsy-utca.
Oroszy Lajos, Korona-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis Sándor, Klub-kávéházzal szemben.
Kovács Ödön, Hunyadi-utca.
Tóth József Hunyadi-utca.

Fogmüterm:

Buzolich József, Hunyadi-utca.
Dr. Stepanov Svetislav, Hunyadi-utca.

Fűszer- és esemegekereskedés:

Fendler József, Hunyadi-u.
Weiterschan József, Hunyadi-u.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.
Csókás Antal, Nicky-utca.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.

Gyógyszertárak:

Kellner J. utóda Czikajló, Hunyadi-u.
Kollariék Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, Szerb egyház-palota.

Hálógyár:

Csuszner János.

Hangszerkészítő:

Lenhardt Antal, Hunyadi-utca.

Kalapkészítő:

Andresz A. Főtér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelas Béla, Hunyadi-utca.

Kávéházak:

Bobek György, Pest-szálloda.
Tóth és Prandell, József főherceg-u.
Sólyom György, Klub-kávéház.

Kéfékötő:

Teichner Ernő, Gabona-tér.

Kézműáru-, rövidáruüzlet:

Benó testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Láng Károly, Hunyadi-utca.
Molnár Lajos, Hunyadi-utca.
Risztes György, Hunyadi-u.

Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy és Szepessy, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Hunyadi-u.

Kocsigyártó:

Amend Ferenc, Nicky-utca.

Kőművesek:

Gazdag György, Szerbtemplom-u.
Hoff N. és társa.
Klaszky Jakab, Váraljai-u.
Mattern Mihály, Juranics-u.
Pányi János.

Lakk-, kence-, és festékáruraktár:

Pencz János, Megyeház-utca.

Lakatosműhely:

Engel Ádám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Mészáros és hentes:

Bauerle testvérek, Városházépület.
Prokisch Gyula, Hunyadi-u.
Wehner testvérek, Hunyadi-utca.

Mezőgépek, berendezések:

Berger Árpád, Hunyadi-utca.

Műköszörüs:

Molnár János, Nicky-u.

Női divatterem:

Csermák Irén, Szerbtemplom-u.

Női kész kosztüm és bluz:

Schwartz Dávid, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-u.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-u.
Schwarz Dávid, Hunyadi-u.

Sörfőzde:

Dungyverszky Lázár sörfőzdeje, Gabona-tér

Szállító-cég:

Eckstein János, Hunyadi-utca.
Perl Mór, Szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda, Ferenc József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.

Szénkereskedés:

Herzog Gyula, Kinizsy-u.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelek.
Schwirllich Alajos, Aradáci-u.

Szobafestő, mázoló:

Schwarz István, Kültelek.

Téglagyár:

Klein Bernát.
Stagelschmidt J. és J.

Temetkezési intézet:

Beneze A. és fiai.

Tüzifa-, épületfakereskedés:

Annau és Gerő Korona-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Uridivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Varrógépraktár:

Schubert Ferenc, Pénzügyi palota.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-u.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Gál István, Orient-étterem
Habrich Ferenc, Melencei-u. 29.
Kovács János, vasúti vendéglő.
Magyar Király söresarnok.
Marcoín Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Rensing Mátyás, Otthon-söresarnok.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.

Zongorarakatár:

Weisser Adon, Gizella-part 6.